



# Ministero dell'Interno

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO, DEL SOCCORSO PUBBLICO E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE CENTRALE PER LA PREVENZIONE E LA SICUREZZA TECNICA  
AREA III PREVENZIONE INCENDI  
L.go Santa Barbara, 2 - 00178 - ROMA - Tel: 06716362513/0 - Fax: 06716362507

Prot. N.

|032101 01 4106 040D

Roma, **08 OTT. 2009**

Alla Direzione Interregionale VV.F.  
del Veneto e Trentino Alto Adige  
Via Dante, 53  
35139 - PADOVA  
(Rif. Nota n. 9560 del 11/09/2009)

 Dipartimento dei Vigili del Fuoco del  
Soccorso Pubblico e della Difesa Civile  
**DCPREV**  
REGISTRO UFFICIALE - USCITA  
Prot. n. 0012616 del 08/10/2009  
001|032101.01.4106.040D. Quesiti depositi con  
capacità non superiore a 5 mc

Al Comando provinciale VV.F. di Belluno  
Via Gregorio XVI, 3 -  
32100 BELLUNO  
(Rif. Nota n. 12156 del 12/08/2009)

**OGGETTO:** Depositi gpl interrati - Quesito relativo alla riduzione delle distanze di sicurezza da linee elettriche in presenza di cavi di tipo isolato - Riscontro

In riferimento al quesito pervenuto con le note indicate a margine ed inerente l'argomento in oggetto, si concorda con il parere espresso al riguardo da codesta Direzione Regionale VV.F.

AF  


IL DIRETTORE CENTRALE  
(Dattilo)



AK



**Ministero dell'Interno**

DIPARTIMENTO DEI VIGILI DEL FUOCO  
DEL SOCCORSO PUBBLICO  
E DELLA DIFESA CIVILE  
DIREZIONE INTERREGIONALE V.V.F.  
DEL VENETO E TRENINO ALTO ADIGE  
Via Dante, 55 - 35139 Padova  
E-mail dir.veneto@vigilfuoco.it  
Tel. 049/8759299 Fax. 049/8753443

**UFFICIO PREVENZIONE INCENDI**

 Dipartimento dei Vigili del Fuoco del  
Soccorso Pubblico e della Difesa Civile  
**DCPREV**  
REGISTRO UFFICIALE -  INGRESSO  
Prot. n. **0011830** del **23/09/2009**



Dipartimento dei Vigili del Fuoco del  
Soccorso Pubblico e della Difesa Civile

**DIR-VEN**

REGISTRO UFFICIALE - USCITA

Prot. n. **0009560** del **11/09/2009**

AL **MINISTERO DELL'INTERNO**  
Dipartimento dei Vigili del  
Fuoco del Soccorso Pubblico  
e della Difesa Civile.  
Direzione centrale per la  
Prevenzione e la Sicurezza Tecnica.  
Area Prevenzione Incendi  
Largo Santa Barbara, n. 2  
00178 ROMA

OGGETTO: Depositi di GPL interrati. Quesito relativo alla riduzione delle distanze di sicurezza da linee elettriche in presenza di cavi di tipo isolato.

e, p.c.

Al **Comando Provinciale**  
**Vigili del Fuoco di Belluno**  
Via Gregorio XVI°, n. 3  
32100 BELLUNO  
Rif. Prot. 12156 del 12/08/2009

In allegato alla presente si trasmette copia del quesito inerente l'oggetto, pervenuto dal Comando di Belluno.

Nel merito questo Ufficio ritiene che le misure di sicurezza atte alla riduzione delle distanze in oggetto specificate siano unicamente quelle contenute nel DM 14/05/2004, risultando le misure alternative proposte valutabili nell'eventualità nell'ambito di un'istanza di deroga ai sensi dell'art. 6 DPR n. 37/98.

Si rimane in attesa delle determinazioni di codesto Ministero.

IL DIRETTORE INTERREGIONALE  
Dott. Ing.  Alfio PINI

ET/ep



MINISTERO DELL'INTERNO  
COMANDO PROVINCIALE VIGILI DEL FUOCO  
**BELLUNO**

Ufficio Prevenzione Incendi e Corsi Antincendio Aziendali  
via Gregorio XVI,3-32100 BELLUNO-tel.0437/940941-fax 0437/27412



Dipartimento dei Vigili del Fuoco del  
Soccorso Pubblico e della Difesa Civile  
**COM-BL**  
REGISTRO UFFICIALE - USCITA  
Prot. n. **0012156** del **12/08/2009**  
**108|03.01.19. Varie**



Dipartimento dei Vigili del Fuoco del  
Soccorso Pubblico e della Difesa Civile  
**DIR-VEN**  
REGISTRO UFFICIALE - INGRESSO  
Prot. n. **0008741** del **18/08/2009**

A1 **MINISTERO DELL'INTERNO**  
Direzione Centrale per la Prevenzione  
E la sicurezza Tecnica  
AREA PREVENZIONE INCENDI



Tramite DIREZIONE INTERREGIONALE  
Dei VIGILI DEL FUOCO per il  
Veneto e Trentino-Alto Adige.  
PADOVA

Oggetto : Depositi di GPL interrati. Quesito relativo alla riduzione delle distanze di sicurezza da linee elettriche in presenza di cavi di tipo isolato.

E' pervenuto a questo Comando il quesito in allegato.

Il D.M.14/05/2004 fissa come misura di sicurezza dalle linee elettriche una distanza di m.15, riducibile a m.7,5 qualora il deposito sia di tipo interrato.

Con la nota allegata si chiede se la sostituzione dei cavi elettrici con cavi isolati del tipo come riportato dalla documentazione allegata, possa costituire una misura di sicurezza equivalente alle distanze di sicurezza succitate.

Si resta in attesa delle determinazioni che codesto Ministero riterrà opportuno esprimere in merito.

DR/..



COMANDANTE PROVINCIALE  
dott. ing. Giuseppe LOMORO

Spettabile  
COMANDO PROVINCIALE  
VIGILI DEL FUOCO DI BELLUNO  
Via Gregorio XVI, 3  
32100 – BELLUNO (BL)

OGGETTO: Richiesta di chiarimento.

In ipotesi di installazione di un serbatoio di gpl interrato, ad una distanza di sicurezza da una linea elettrica aerea di media tensione, inferiore a quanto previsto dal D.M. 14/05/2004 (art. 7.1), sono a chiedere se, sostituendo i cavi elettrici “nudi” della linea elettrica suddetta con cavi “isolati” tipo “Elicor”, si possano ridurre o annullare le distanze minime previste.

In attesa di riscontro, porgo distinti saluti.

---

Igne, li 05-07-2009

UNIFICAZIONE

ENEL

CAVI PER MEDIA TENSIONE TRIPOLARI AD ELICA VISIBILE CON  
CONDUTTORI DI ALLUMINIO ISOLATI CON GOMMA ETILENPRO  
PILENICA SOTTO GUAINA DI POLIETILENE E FUNE PORTANTE  
DI ACCIAIO RIVESTITO DI ALLUMINIO

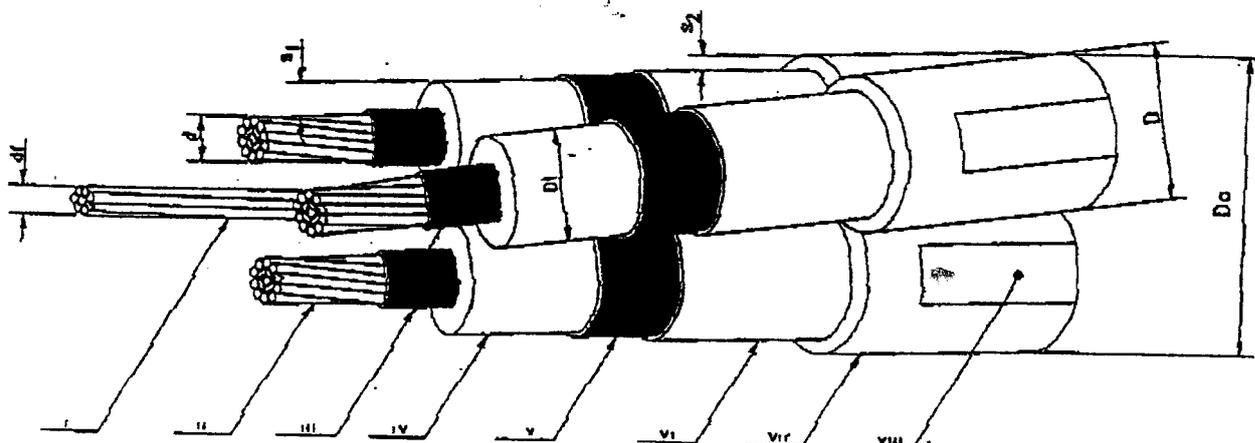
33 22 G

DC4389

Febbraio 1994

Ed. I - 1/4

Sigla ARG7H5EXY-12/20 kV



- I - Fune portante  
II - Conduttore  
III - Strato semiconduttore  
IV - Isolante  
V - Strato semiconduttore  
VI - Schermo  
VII - Guaina  
VIII - Stampigliatura

PROSPETTO 1 - Caratteristiche dei cavi

1	2	3	4	5	6	7			9
						Corrente nominale termica di corto circuito (2)			
Matricola	Tipo	Formazione (n x mm <sup>2</sup> )	Diametro circoascritto nominale Dc (mm)	Massa nominale (kg/km)	Portata (1) (A)	conduttore (kA)	schermo (kA)	schermi e fune (kA)	
332292	DC 4389/1	3x35+50Y	59,3	2100	140	4,5	1,9	8,8	
332293	DC 4389/2	3x95+50Y	87,8	3000	255	12,5	2,2	9,5	
332294	DC 4389/3	3x150+50Y	73,3	3700	340	19,5	2,5	10,5	

(1) I valori di portata valgono in regime permanente per i cavi in aria leggermente mossa (2 km/h) esposti ai sole posati singolarmente, temperatura di riferimento ambiente 40 C, temperatura di riferimento dei conduttori 90 C

(2) I valori della corrente nominale termica di corto circuito valgono nelle seguenti condizioni: durata del corto circuito 0,5s, temperatura iniziale e finale dei conduttori 90 C e 250 C, degli schermi 75 C e 150 C e della fune portante 60 C e 150 C.

Esempio di descrizione ridotta:

C.A.V.O. 3x150+50Y ARG7H5EXY-12/20 kV U'E